

University of Delhi

CERTIFICATE COURSE PROGRAMMES

SYLLABUS OF SEMESTER- I and II

Duration: 1 Year (2 Semesters)

Certificate in Sanskrit Buddhism (CISB)



DEPARTMENT OF BUDDHIST STUDIES

2026

Syllabus for Certificate in Sanskrit Buddhism

Duration: 1 Year (2 Semesters)

Eligibility: BA Pass or Equivalent

COURSES OFFERED IN SEMESTER - I

SL. No.	Paper	Subject	Total Marks	Credits	Page No.
1.	Paper-I	Introduction to Buddhism	100	4	3-4
2.	Paper-II	Buddhist Sanskrit Literature – I	100	4	5-6
3.	Paper-III	Buddhist Philosophy – I	50	2	7-8
4.	Paper-IV	Presentation / Viva-Voce	50	2	9-10

COURSES OFFERED IN SEMESTER - II

SL. No.	Paper	Subject	Total Marks	Credits	Page No.
1.	Paper-V	Buddhist Sanskrit Literature –II	100	4	11-12
2.	Paper-VI	Buddhist Philosophy – II	100	4	13-14
3.	Paper-VII	Textual Translation	50	2	15-16
4.	Paper-VIII	Presentation / Viva-Voce	50	2	17-18

SEMESTER I

Paper- I: Introduction to Buddhism

Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-I: Introduction to Buddhism	4	3	1	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

After completing this course, students will be able to:

1. Understand the historical origin and development of Buddhism and its socio-religious background.
2. Examine the fundamental teachings of Buddhism, particularly the Noble Eightfold Path and its practical significance.
3. Analyze the Bodhisattva ideal and its role in Buddhist ethical and spiritual traditions.
4. Understand the Buddhist concept of consciousness and its significance in the process of cognition and liberation.

Course Learning Outcomes

Upon successful completion of the course, students will be able to:

1. Explain the origin, historical development, and foundational principles of Buddhism.
2. Describe and interpret the components of the Noble Eightfold Path and their relevance to Buddhist practice.
3. Analyze the concept of Bodhisattva and evaluate its significance in Buddhist philosophy and ethics.
4. Explain the Buddhist theory of consciousness, including its role in perception, cognition, and spiritual development.

Content:

Unit I	Origin of Buddhism • Social and Religious Background of Ancient India • Life of the Buddha: Renunciation and Enlightenment • First Sermon and Establishment of the Saṅgha • Spread and Development of Buddhism in India	15 Hours
Unit II	Basic Teachings – Eightfold Path • Right View (Sammā Dīṭṭhi) and Right Intention (Sammā Saṅkappa) • Right Speech (Sammā Vācā) and Right Action (Sammā Kammanta)	15 Hours

	• Right Livelihood (Sammā Ājīva) and Right Effort (Sammā Vāyāma) • Right Mindfulness (Sammā Sati) and Right Concentration (Sammā Samādhi)	
Unit III	Concept of Bodhisattva • Meaning and Origin of the Bodhisattva Ideal • Bodhicitta and the Bodhisattva Vow • Pāramitās (Perfections) in Bodhisattva Practice • Role and Significance of the Bodhisattva in Mahāyāna Buddhism	15 Hours
Unit IV	Concept of Consciousness • Meaning and Nature of Consciousness (Vijñāna) • Five Aggregates (Pañca-skandha) and Consciousness • Yogācāra Theory of Consciousness and Ālayavijñāna • Consciousness, Perception, and Liberation in Buddhism	15 Hours

Suggested Readings –

1. Anacker, Stefan. *Seven Works of Vasubandhu: The Buddhist Psychological Doctor*. Delhi: Motilal Banarsidass, 2005.
2. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
3. Harvey, Peter. *An Introduction to Buddhism: Teachings, History and Practices*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
4. Lusthaus, Dan. *Buddhist Phenomenology: A Philosophical Investigation of Yogācāra Buddhism and the Ch'eng Wei-shih Lun*. London: RoutledgeCurzon, 2002.
5. Rahula, Walpola. *What the Buddha Taught*. New York: Grove Press, 1974.
6. Sangharakshita. *A Survey of Buddhism*. 7th ed. Birmingham: Windhorse Publications, 2001.
7. Williams, Paul, Anthony Tribe, and Alexander Wynne. *Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition*. 2nd ed. London: Routledge, 2012.
8. Williams, Paul. *Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
9. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. वाराणसी: चौखम्भा विद्याभवन, 2019.
10. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध धर्म के प्रमुख सम्प्रदाय*. प्रयागराज: हिन्दी साहित्य सम्मेलन, 2012.
11. काश्यप, जगदीश. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसी: सारनाथ प्रकाशन, 2008.
12. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म एवं संस्कृति*. वाराणसी: विश्वविद्यालय प्रकाशन, 2005.
13. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊ: हिन्दी समिति, उत्तर प्रदेश, 1976.
14. त्रिपाठी, रामशंकर. *बौद्ध दर्शन की रूपरेखा*. वाराणसी: चौखम्भा सुरभारती प्रकाशन, 2015.
15. राहुल सांकृत्यायन. *बौद्ध दर्शन*. प्रयागराज: किताब महल, 2018.
16. शास्त्री, द्वारिका दास. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसी: चौखम्भा विद्याभवन, 2014.

Paper-II: Buddhist Sanskrit Literature – I						
Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-II: Buddhist Sanskrit Literature – I	4	3	1	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

After completing this course, students will be able to:

1. Understand the origin, development, and major characteristics of Sanskrit Buddhist literature.
2. Examine the literary, philosophical, and cultural significance of *Saundarananda* and the *Saddharmapuṇḍarīka Sūtra*.
3. Analyze selected verses from *Saundarananda* with reference to language, style, and Buddhist thought.
4. Acquire knowledge of Buddhist Hybrid Sanskrit and its role in the transmission of Buddhist literature and philosophy.

Course Learning Outcomes

Upon successful completion of the course, students will be able to:

1. Explain the historical development, classification, and importance of Sanskrit Buddhist literature.
2. Interpret and analyze selected verses from *Saundarananda* and identify their literary and philosophical themes.
3. Describe the major teachings and significance of the *Saddharmapuṇḍarīka Sūtra* within the Mahāyāna Buddhist tradition.
4. Distinguish the linguistic features of Buddhist Hybrid Sanskrit and evaluate its contribution to Buddhist textual traditions.

Content:

Unit I	Introduction to Sanskrit Buddhist Literature • Origin and Development of Sanskrit Buddhist Literature • Major Schools and Literary Traditions (Hīnayāna and Mahāyāna) • Classification of Buddhist Sanskrit Texts (Sūtra, Vinaya, Abhidharma, Śāstra) • Contribution of Sanskrit Buddhist Literature to Indian	15 Hours
Unit II	Aśvaghōṣa: <i>Saundarananda</i> – Canto I (Selected Verses) • Life and Literary Contributions of Aśvaghōṣa • Structure and Themes of <i>Saundarananda</i> • Description of Kapilavastu and the Śākya Dynasty in Canto I • Literary and Poetic Features of Selected Verses	15 Hours

Unit III	Mahāyāna Sūtras: <i>Saddharmapuṇḍarīka</i> (General Introduction) • Historical Background and Composition of the <i>Saddharmapuṇḍarīka Sūtra</i> • Structure and Major Chapters of the Text • Doctrine of Ekayāna (One Vehicle) • Bodhisattva Ideal and Universal Buddhahood in the Sūtra	15 Hours
Unit IV	General Introduction of Buddhist Hybrid Sanskrit • Meaning, Origin, and Development of Buddhist Hybrid Sanskrit • Linguistic Characteristics of Buddhist Hybrid Sanskrit • Difference between Classical Sanskrit, Pāli, and Buddhist Hybrid Sanskrit • Major Texts Composed in Buddhist Hybrid Sanskrit and Their Importance	15 Hours

Suggested Readings –

1. Āśvaghoṣa. *Saundarananda*. Translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
2. Conze, Edward. *Buddhist Thought in India*. London: George Allen & Unwin, 1962.
3. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. 2 vols. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
4. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Reader*. New Haven: Yale University Press, 1953.
5. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
6. Harrison, Paul. *Buddhist Literature in Sanskrit*. Tokyo: International Institute for Buddhist Studies, 2013.
7. Johnston, E. H., ed. *Saundarananda of Āśvaghoṣa*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1984.
8. Kern, Hendrik, trans. *The Saddharma-Puṇḍarīka or The Lotus of the True Law*. New York: Dover Publications, 1963.
9. Williams, Paul. *Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
10. Winternitz, Maurice. *A History of Indian Literature, Vol. II: Buddhist Literature and Jaina Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1981.
11. उपाध्याय, भरत सिंह. *पालि साहित्य का इतिहास*. प्रयागराज: हिन्दी साहित्य सम्मेलन, 2012.
12. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य का इतिहास*. प्रयागराज: हिन्दी साहित्य सम्मेलन, 2014.
13. काश्यप, जगदीश. *बौद्ध साहित्य की रूपरेखा*. वाराणसी: सारनाथ प्रकाशन, 2008.
14. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म एवं संस्कृति*. वाराणसी: विश्वविद्यालय प्रकाशन, 2005.
15. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊ: हिन्दी समिति, उत्तर प्रदेश, 1976.
16. त्रिपाठी, रामशंकर. *संस्कृत बौद्ध साहित्य का इतिहास*. वाराणसी: चौखम्भा सुरभारती प्रकाशन, 2016.
17. द्विवेदी, हजारीप्रसाद. *बौद्ध साहित्य और संस्कृति*. नई दिल्ली: राजकमल प्रकाशन, 2011.
18. मिश्र, मोहन. *संस्कृत बौद्ध साहित्य: स्वरूप एवं विकास*. वाराणसी: चौखम्भा सुरभारती प्रकाशन, 2021.
19. राहुल सांकृत्यायन. *बौद्ध दर्शन*. प्रयागराज: किताब महल, 2018.
20. राहुल सांकृत्यायन. *बौद्ध संस्कृति*. प्रयागराज: किताब महल, 2017.
21. शास्त्री, द्वारिका दास. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसी: चौखम्भा विद्याभवन, 2014.
22. सिंह, नरेन्द्र देव. *बौद्ध धर्म-दर्शन*. नई दिल्ली: मोतीलाल बनारसीदास, 2011.

Paper-III: Buddhist Philosophy – I

Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-III: Buddhist Philosophy – I	2	1	1	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

After completing these units, students will be able to:

1. Understand the origin, historical development, and major philosophical foundations of the Mādhyamika and Vaibhāṣika schools of Buddhist philosophy.
2. Analyze the contributions of Nāgārjuna and the significance of the Mahāvibhāṣā and Abhidharma traditions in the development of Buddhist thought.
3. Explain the doctrines of Śūnyatā, Two Truths, Dharma, and Sarvāstitva within their respective philosophical frameworks.
4. Compare the metaphysical and epistemological perspectives of the Mādhyamika and Vaibhāṣika traditions and evaluate their influence on later Buddhist philosophy.

Course Learning Outcomes

Upon successful completion of these units, students will be able to:

1. Describe the historical background and key features of the Mādhyamika and Vaibhāṣika schools.
2. Explain Nāgārjuna's philosophy of Śūnyatā and the doctrine of Two Truths.
3. Interpret the Vaibhāṣika concepts of Dharma, Sarvāstitva, and the role of Abhidharma literature.
4. Critically compare the philosophical doctrines of Mādhyamika and Vaibhāṣika Buddhism and assess their significance in the history of Buddhist thought.

Contents

Unit I	Introduction of Vaibhāṣika • Origin and Development of the Vaibhāṣika School • Relation between Vaibhāṣika and Sarvāstivāda Tradition • Concept of Dharma and Theory of Sarvāstitva • Importance of the Mahāvibhāṣā and Abhidharma Literature	15 Hours
Unit II	Introduction of Sautrāntika • Origin and Development of the Sautrāntika School • Meaning and Characteristics of Sautrāntika • Importance of the Sūtras in Sautrāntika Tradition • Difference between Vaibhāṣika and Sautrāntika	15 Hours

Suggested Readings-

1. Abhidharmakośabhāṣyam. Vasubandhu. *Abhidharmakośabhāṣyam*. Translated by Louis de La Vallée Poussin. 4 vols. Delhi: Motilal Banarsidass, 1988.
2. Abhidharmakośa: The Treasury of the Abhidharma. Vasubandhu. *Abhidharmakośa: The Treasury of the Abhidharma*. Translated by Leo M. Pruden. Berkeley: Asian Humanities Press, 1988.
3. Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition. Williams, Paul, Anthony Tribe, and Alexander Wynne. *Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition*. 2nd ed. London: Routledge, 2012.
4. The Central Philosophy of Buddhism. Murti, T. R. V. *The Central Philosophy of Buddhism*. London: George Allen & Unwin, 1955.
5. Buddhist Philosophy in India and Ceylon. Keith, A. Berriedale. *Buddhist Philosophy in India and Ceylon*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1989.
6. Buddhist Sects in India. Dutt, Nalinaksha. *Buddhist Sects in India*. New Delhi: Motilal Banarsidass, 1978.
7. Indian Buddhism. Warder, A. K. *Indian Buddhism*. 3rd ed. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
8. Encyclopaedia of Buddhism, Vol. IV. Malalasekera, G. P., ed. *Encyclopaedia of Buddhism*. Vol. IV. Colombo: Government of Sri Lanka, 1976.
9. Sarvāstivāda Buddhist Scholasticism. Willemen, Charles, Bart Dessein, and Collett Cox. *Sarvāstivāda Buddhist Scholasticism*. Leiden: Brill, 1998.
10. Abhidharma Buddhism to 150 A.D.. Potter, Karl H., ed. *Encyclopedia of Indian Philosophies, Vol. VII: Abhidharma Buddhism to 150 A.D.* Delhi: Motilal Banarsidass, 1996.
1. बौद्ध धर्म एवं दर्शन. देव, आचार्य नरेन्द्र. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. दिल्लीमोतीलाल बनारसीदास :, 1990.
2. बौद्ध दर्शन. सांकृत्यायन, राहुल. *बौद्ध दर्शन*. प्रयागराजकिताब : महल, 2008.
3. बौद्ध दर्शन तथा अन्य भारतीय दर्शन. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध दर्शन तथा अन्य भारतीय दर्शन*. वाराणसी चौखम्भा : विद्याभवन, 2006.
4. भारतीय बौद्ध दर्शन. उपाध्याय, भरत सिंह. *भारतीय बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्भा प्रकाशन :, 2005.
5. बौद्ध दर्शन के मूल सिद्धान्त. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *बौद्ध दर्शन के मूल सिद्धान्त*. वाराणसीहिन्दी समिति :, 1997.
6. बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊहिन्दी समिति :, उत्तर प्रदेश, 1976.
7. बौद्ध संस्कृति का इतिहास. उपाध्याय, भगवत शरण. *बौद्ध संस्कृति का इतिहास*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 1999.
8. बौद्ध अभिधर्म का परिचय. उपाध्याय, जगन्नाथ. *बौद्ध अभिधर्म का परिचय*. वाराणसी सम्पूर्णानन्द संस्कृत : विश्वविद्यालय, 1998.
9. बौद्ध सम्प्रदायों का इतिहास. उपाध्याय, जगन्नाथ. *बौद्ध सम्प्रदायों का इतिहास*. वाराणसी चौखम्भा सुरभारती : प्रकाशन, 2001.
10. वैभाषिक और सौत्रान्तिक बौद्ध दर्शन. शर्मा, नरेश कुमार. *वैभाषिक और सौत्रान्तिक बौद्ध दर्शन*. दिल्ली ईस्टर्न बुक : लिंकर्स, 2010.

Pape Paper-IV: Viva-Voce / Presentation						
Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-IV: Viva-Voce / Presentation	2	0	0	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

1. To develop students' ability to present Buddhist philosophical concepts and textual studies in a clear and systematic manner.
2. To enhance skills in the translation, interpretation, and critical explanation of prescribed Buddhist texts.
3. To encourage analytical thinking, academic discussion, and scholarly engagement with Buddhist doctrines.
4. To assess students' research aptitude, communication skills, and overall understanding of the course content.

Course Learning Outcomes

1. Demonstrate the ability to present Buddhist topics effectively using appropriate academic methods.
2. Translate and explain prescribed Buddhist texts with conceptual clarity and accuracy.
3. Critically discuss major Buddhist philosophical concepts in oral examinations and academic interactions.
4. Exhibit research, analytical, and communication skills through seminar presentations and viva-voce assessments.

Contents

Unit I	Viv Viva-Voce / Seminar Presentation-I Areas for Viva • Life of Gautama Buddha • Four Sights and Enlightenment • Four Noble Truths • Noble Eightfold Path • Middle Path • Five Precepts (Pañcaśīla) • Introduction to Sanskrit Buddhist Literature • <i>Aśvaghōṣa</i> and <i>Buddhacarita</i> • Major Buddhist Sanskrit Texts • Buddha, Dharma and Saṅgha • Basic Sanskrit Grammar • Sanskrit Vocabulary and Simple Sentences	
---------------	---	--

Suggested Readings

1. Asvaghosa. *Buddhacarita: Acts of the Buddha*. Translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 1984.
2. Bechert, Heinz, and Richard Gombrich, eds. *The World of Buddhism: Buddhist Monks and Nuns in Society and Culture*. London: Thames & Hudson, 1984.
3. Conze, Edward. *Buddhism: Its Essence and Development*. New York: Harper & Row, 1959.
4. Coulson, Michael. *Teach Yourself Sanskrit*. 2nd ed. London: Hodder Education, 2015.
5. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
6. Goldman, Robert P., and Sally J. Sutherland Goldman. *Devavāṇīpraveśikā: An Introduction to the Sanskrit Language*. 3rd ed. Berkeley: Center for South Asia Studies, University of California, 2004.
7. Harvey, Peter. *An Introduction to Buddhism: Teachings, History and Practices*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
8. Keown, Damien. *Buddhism: A Very Short Introduction*. 2nd ed. Oxford: Oxford University Press, 2013.
9. Rahula, Walpola. *What the Buddha Taught*. New York: Grove Press, 1974.
10. Williams, Paul, Anthony Tribe, and Alexander Wynne. *Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition*. 2nd ed. London: Routledge, 2012.
11. Willemen, Charles. *Buddhist Literature*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1978.
12. Winternitz, Maurice. *A History of Indian Literature, Vol. II: Buddhist Literature and Jaina Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1981.
13. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2017.
14. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य का इतिहास*. प्रयागराजहिन्दी साहित्य सम्मेलन :, 2011.
15. उपाध्याय, बलदेव. *संस्कृत साहित्य का इतिहास*. वाराणसीशारदा निकेतन :, 2019.
16. कश्यप, जगदीश. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसीमोतीलाल बनारसीदास :, 2018.
17. गोयन्का, सत्यनारायण. *क्या बुद्ध दुःखवादी थे?* जयपुरविपश्यना विशोधन विन्यास :, 2003.
18. त्रिपाठी, रामशंकर. *बौद्ध दर्शन की रूपरेखा*. वाराणसीचौखम्बा सुरभारती प्रकाशन :, 2018.
19. द्विवेदी, कपिलदेव. *संस्कृतव्याकरण प्रवेशिका-*. वाराणसीविश्वविद्यालय प्रकाशन :, 2018.
20. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊहिन्दी समिति :, 2005.
21. मिश्र, मोहन. *पालि एवं बौद्ध संस्कृत साहित्य*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2020.
22. शर्मा, रमाशंकर. *संस्कृत सीखिए*. नई दिल्ली राजपाल एंड :संस, 2017.
23. शास्त्री, द्वारिका दास. *बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2016.
24. शास्त्री, बलदेव उपाध्याय. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2014.
25. सिंह, करुणेश कुमार. *बौद्ध संस्कृति एवं दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा सुरभारती प्रकाशन :, 2019.
26. नागराज, एस. *संस्कृत बौद्ध साहित्य एक परिचय* : नई दिल्लीक्लासिकल पब्लिशिंग कंपनी :, 2016.
27. पाण्डेय, उमेशचन्द्र. *संस्कृत व्याकरण कौमुदी*. प्रयागराजहिन्दी साहित्य सम्मेलन :, 2015.

Semester II

Paper-V: Buddhist Sanskrit Literature –II

Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-V: Buddhist Sanskrit Literature –II	4	3	1	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

After completing this course, students will be able to:

1. Understand the historical background, structure, and literary significance of *Lalitavistara* and *Buddhacharita*.
2. Analyze selected passages from *Buddhacharita* (Canto I) and appreciate their literary, cultural, and philosophical dimensions.
3. Examine the contributions of major Buddhist scholars to the development and dissemination of Buddhism and Buddhist philosophy.
4. Develop proficiency in fundamental Sanskrit grammar, particularly Svāra Sandhi and Tatpuruṣa Samāsa, for the study of Buddhist Sanskrit texts.

Course Learning Outcomes

Upon successful completion of the course, students will be able to:

Explain the origin, structure, contents, and importance of *Lalitavistara* and *Buddhacharita* in Buddhist Sanskrit literature.

Interpret and critically analyze selected verses of *Buddhacharita* Canto I with reference to literary and philosophical themes.

Evaluate the role of major Buddhist scholars and their contributions to the spread of Buddhism and Buddhist intellectual traditions.

Apply the rules of Svāra Sandhi and Tatpuruṣa Samāsa in the grammatical analysis and translation of Buddhist Sanskrit texts.

Content:

Unit I	General Introduction of <i>Lalitavistara</i> • Origin, Nature, and Historical Background of <i>Lalitavistara</i> • Structure and Contents of the Text • Life of the Buddha as Presented in <i>Lalitavistara</i> • Literary and Religious Importance of <i>Lalitavistara</i>	15 Hours
Unit II	<i>Buddhacharita</i> – Canto I • Life and Works of Aśvaghōṣa • Structure and Literary Features of <i>Buddhacharita</i> • Description of the Śākya Dynasty and Kapilavastu in Canto I • Poetic Style and Philosophical Significance of Selected Verses	15 Hours

Unit III	Contribution of Buddhist Scholars in Dissemination of Buddhism • Contribution of Nāgārjuna and the Mādhyamika Tradition • Contribution of Asaṅga and Vasubandhu to Buddhist Thought • Role of Dignāga and Dharmakīrti in Buddhist Logic • Contribution of Buddhist Scholars to the Spread of Buddhism in Asia	15 Hours
Unit IV	Grammar – Sandhi (Svara) and Samāsa (Tatpuruṣa) • Introduction and Classification of Svara Sandhi • Rules and Examples of Vowel Combinations (Svara Sandhi) • Definition, Characteristics, and Types of Tatpuruṣa Samāsa • Formation and Analysis of Tatpuruṣa Compounds in Buddhist Sanskrit Texts	15 Hours

Suggested Readings –

1. Aśvaghoṣa. *Buddhacarita or Acts of the Buddha*. Translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
2. Beal, Samuel. *The Romantic Legend of Śākya Buddha: A Translation of the Lalitavistara*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1985.
3. Conze, Edward. *Buddhist Thought in India*. London: George Allen & Unwin, 1962.
4. Dharmarakṣa, trans. *Lalitavistara: The Life of the Buddha*. New Delhi: Sri Satguru Publications, 1998.
5. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. 2 vols. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
6. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
7. Harrison, Paul. *Buddhist Literature in Sanskrit*. Tokyo: International Institute for Buddhist Studies, 2013.
8. Johnston, E. H., ed. *Buddhacarita of Aśvaghoṣa*. 2 vols. Delhi: Motilal Banarsidass, 1984.
9. Lefmann, S., ed. *Lalitavistara*. 2 vols. Halle: Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses, 1902–1908.
10. Williams, Paul. *Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
11. Winternitz, Maurice. *A History of Indian Literature, Vol. II: Buddhist Literature and Jaina Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1981.
12. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 2019.
13. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य का इतिहास*. प्रयागराजहिन्दी साहित्य सम्मेलन, 2014.
14. काश्यप, जगदीश. *बौद्ध साहित्य की रूपरेखा*. वाराणसीसारनाथ प्रकाशन :, 2008.
15. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म एवं संस्कृति*. वाराणसीविश्वविद्यालय प्रकाशन :, 2005.
16. गोविन्द चन्द्र पाण्डेय. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊहिन्दी समिति :, उत्तर प्रदेश, 1976.
17. त्रिपाठी, रामशंकर. *संस्कृत बौद्ध साहित्य का इतिहास*. वाराणसीचौखम्भा सुरभारती प्रकाशन :, 2016.
18. द्विवेदी, हजारीप्रसाद. *बौद्ध साहित्य और संस्कृति*. नई दिल्लीराजकमल प्रकाशन :, 2011.
19. राहुल सांकृत्यायन. *बौद्ध संस्कृति*. प्रयागराजकिताब महल :, 2017.
20. शास्त्री, द्वारिका दास. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 2014.

Paper-VI: Buddhist Philosophy – II

Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-VI: Buddhist Philosophy – II	4	3	1	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

1. To introduce students to important Buddhist Sanskrit literary texts and traditions.
2. To develop critical understanding of *Lalitavistara* and *Buddhacharita*.
3. To examine the contributions of major Buddhist scholars to Buddhist thought and propagation.
4. To build foundational competence in Sanskrit grammar for textual study.

Course Learning Outcomes

1. Explain the historical, literary, and religious significance of major Buddhist Sanskrit texts.
2. Interpret and analyze selected passages from *Buddhacharita*.
3. Assess the role of Buddhist scholars in the development and spread of Buddhism.
4. Apply basic Sanskrit grammatical principles in the study and translation of Buddhist Sanskrit literature.

Content:

Unit I	Introduction to Yogācāra (Vijñānavāda) • Origin and Development of Yogācāra • Meaning of Vijñānavāda (Mind-Only Doctrine) • Main Teachers of Yogācāra (Asaṅga and Vasubandhu) • Basic Concepts of Yogācāra Philosophy	15 Hours
Unit II	Madhyamaka – General Introduction • Origin and Development of Madhyamaka • Life and Works of Nāgārjuna • Concept of Śūnyatā (Emptiness) • Importance of the Middle Path (Madhyamā Pratipad)	15 Hours
Unit III	General Introduction of Vigyaptimātratāsiddhi • Meaning of Vigyaptimātratā (Consciousness-Only) • Author and Background of the Text • Main Philosophical Ideas of Vigyaptimātratāsiddhi • Importance of the Text in Yogācāra Tradition	15 Hours
Unit IV	Concept of Nirvāṇa • Meaning and Definition of Nirvāṇa • Nirvāṇa in Early Buddhism • Types of Nirvāṇa • Importance of Nirvāṇa in Buddhist Practice • Formation and Analysis of Tatpuruṣa Compounds in Buddhist Sanskrit Texts	15 Hours

Suggested Readings–

1. A Higher Sanskrit Grammar. Kale, M. R. *A Higher Sanskrit Grammar*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1998.
2. A Sanskrit Grammar for Students. Macdonell, Arthur A. *A Sanskrit Grammar for Students*. Oxford: Oxford University Press, 1927.
3. Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. 2 vols. New Haven: Yale University Press, 1953.
4. Buddhist Sanskrit Literature of Nepal. Mitra, Rajendra Lal. *The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*. New Delhi: Motilal Banarsidass, 1981.
5. Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition. Williams, Paul, Anthony Tribe, and Alexander Wynne. *Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition*. 2nd ed. London: Routledge, 2012.
6. Indian Buddhism. Warder, A. K. *Indian Buddhism*. 3rd ed. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
7. Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations. Williams, Paul. *Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
8. Mulamadhyamakakarika. Nāgārjuna. *Mūlamadhyamakakārikā*. Translated by Jay L. Garfield. New York: Oxford University Press, 1995.
9. Seven Works of Vasubandhu. Anacker, Stefan, trans. *Seven Works of Vasubandhu: The Buddhist Psychological Doctor*. Delhi: Motilal Banarsidass, 2005.
10. The Central Philosophy of Buddhism. Murti, T. R. V. *The Central Philosophy of Buddhism: A Study of the Mādhyamika System*. London: George Allen & Unwin, 1955.
11. The Foundations of Buddhism. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
12. Thirty Verses on Consciousness Only. Vasubandhu. *Thirty Verses on Consciousness Only (Triṃśikā)*. Translated by Francis H. Cook. Berkeley: Numata Center for Buddhist Translation and Research, 1999.
13. पाली साहित्य का इतिहास. उपाध्याय, भरत सिंह. *पाली साहित्य का इतिहास*. वाराणसी :हिन्दी साहित्य सम्मेलन, 2007.
14. बौद्ध दर्शन तथा अन्य भारतीय दर्शन. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध दर्शन तथा अन्य भारतीय दर्शन*. वाराणसी चौखम्भा : विद्याभवन, 2006.
15. बौद्ध दर्शन, संस्कृत भाषा, राहुल. *बौद्ध दर्शन*. प्रयागराजकिताब महल :, 2008.
16. बौद्ध धर्म एवं दर्शन. देव, आचार्य नरेंद्र. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. दिल्लीमोतीलाल बनारसीदास :, 1990.
17. बौद्ध संस्कृत साहित्य. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 2002.
18. बौद्ध सम्प्रदायों का इतिहास. उपाध्याय, जगन्नाथ. *बौद्ध सम्प्रदायों का इतिहास*. वाराणसी चौखम्भा सुरभारती : प्रकाशन, 2001.
19. भारतीय बौद्ध दर्शन. उपाध्याय, भरत सिंह. *भारतीय बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 2005.
20. माध्यमिक दर्शन. नागार्जुन. *माध्यमिक दर्शन*. अनुवाद केन्द्रीय तिब्बती उच्च शिक्षा :सारनाथ .भिक्षु जगदीश काश्यप : संस्थान, 1998.
21. योगाचार दर्शन. शर्मा, नरेश कुमार. *योगाचार दर्शन*. दिल्लीईस्टर्न बुक लिंकर्स :, 2011.
22. विज्ञानवाद का अध्ययन. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *विज्ञानवाद का अध्ययन*. वाराणसीहिन्दी समिति :, 1995.
23. संस्कृत साहित्य का इतिहास. उपाध्याय, बलदेव. *संस्कृत साहित्य का इतिहास*. वाराणसीशारदा संस्थान :, 2011.
24. संस्कृतव्याकरण-. द्विवेदी, कपिलदेव. *संस्कृतव्याकरण-*. वाराणसीविश्वविद्यालय प्रकाशन :, 2010. ‘

Paper-VII: Textual Translation

Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-VII: Textual Translation	2	2	0	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

1. To familiarize students with the nature and characteristics of Buddhist Sanskrit poetic literature.
2. To develop proficiency in the grammatical analysis and translation of selected Buddhist Sanskrit verses.
3. To enhance understanding of Buddhist philosophical terminology and its contextual interpretation.
4. To cultivate critical skills for the literary and philosophical analysis of Buddhist Sanskrit texts.

Course Learning Outcomes

1. Identify the major features of Buddhist Sanskrit poetic literature and explain its literary significance.
2. Apply grammatical knowledge to translate selected Buddhist Sanskrit verses accurately.
3. Interpret key Buddhist philosophical terms and concepts within their textual contexts.
4. Analyze the literary style and philosophical content of Buddhist Sanskrit verses through critical examination.

Content

Unit I	Translation of Selected Sanskrit Buddhist Verses • Introduction to Buddhist Sanskrit Poetic Literature • Introduction to nouns, pronouns, and verbs • Simple sentence structure in Sanskrit • Grammatical Analysis of Selected Verses • Word-by-word translation of selected verses • Understanding the general meaning of verses	15 Hours
Unit II	Translation, Interpretation, and Analysis of Buddhist Sanskrit Verses • Translation Techniques and Interpretation of Buddhist Terminology • Philosophical and Literary Analysis of Selected Verses	15 Hours

Suggested Readings–

1. A History of Indian Literature, Vol. II: Buddhist Sanskrit Literature. Winternitz, Moriz. *A History of Indian Literature, Vol. II: Buddhist Sanskrit Literature and Jaina Literature*. Delhi: Motilal Banarsidass, 1981.
2. A Sanskrit Grammar for Students. Macdonell, Arthur A. *A Sanskrit Grammar for Students*. Oxford: Oxford University Press, 1927.
3. An Introduction to Buddhist Sanskrit. Bendall, Cecil. *An Introduction to Buddhist Sanskrit*. Delhi: Asian Educational Services, 2003 (reprint).
4. Buddhacarita. Āśvaghoṣa. *Buddhacarita*. Translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
5. Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. 2 vols. New Haven: Yale University Press, 1953.
6. Buddhist Sanskrit Literature of Nepal. Mitra, Rajendra Lal. *The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*. New Delhi: Motilal Banarsidass, 1981 (reprint).
7. Mahāyāna Buddhism: The Doctrinal Foundations. Williams, Paul. *Mahāyāna Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
8. Saundarananda. Āśvaghoṣa. *Saundarananda*. Edited and translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 1996.
9. The Buddhist Literature of Ancient Gandhāra. Salomon, Richard. *The Buddhist Literature of Ancient Gandhāra: An Introduction with Selected Translations*. Boston: Wisdom Publications, 2018.
10. The Foundations of Buddhism. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
11. अश्वघोष और उनका साहित्य. त्रिपाठी, रामशंकर. *अश्वघोष और उनका साहित्य*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 1998.
12. बौद्ध दर्शन. सांकृत्यायन, राहुल. *बौद्ध दर्शन*. प्रयागराजकिताब महल :, 2008.
13. बौद्ध धर्म एवं दर्शन. देव, आचार्य नरेंद्र. *बौद्ध धर्म एवं दर्शन*. दिल्लीमोतीलाल बनारसीदास :, 1990.
14. बौद्ध संस्कृत ग्रंथ परिचय. उपाध्याय, जगन्नाथ. *बौद्ध संस्कृत ग्रंथ परिचय*. वाराणसी सम्पूर्णानन्द संस्कृत :
15. बौद्ध संस्कृत साहित्य. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य*. वाराणसीचौखम्भा विद्याभवन :, 2002.
16. बौद्ध साहित्य की रूपरेखा. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *बौद्ध साहित्य की रूपरेखा*. वाराणसीहिन्दी समिति :, 1994.
17. भारतीय बौद्ध दर्शन. उपाध्याय, भरत सिंह. *भारतीय बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्भा प्रकाशन :, 2005.
18. संस्कृत साहित्य का इतिहास. उपाध्याय, बलदेव. *संस्कृत साहित्य का इतिहास*. वाराणसीशारदा संस्थान :, 2011.
19. संस्कृत सीखिए. सातवलेकर, श्रीपाद दामोदर. *संस्कृत सीखिए*. पारडीस्वाध्याय मण्डल :, 2005.
20. संस्कृतव्याकरण-. द्विवेदी, कपिलदेव. *संस्कृतव्याकरण-*. वाराणसीविश्वविद्यालय प्रकाशन :, 2010.

Paper-VIII: Viva-Voce / Presentation						
Course Title & Code	Total Credits	Credit distribution of the course			Eligibility Criteria/Pre-requisite	Pre-requisite of the course, if any
		Lecture	Tutorial	Practical		
Paper-VIII: Viva-Voce / Presentation	2	0	0	0	As per Admission criteria	Nil

This paper is aligned with Sustainability Development Goals 2030: # 10 Reduced Inequalities

Course Objectives

- To develop students' ability to present Buddhist philosophical concepts and textual studies in a clear and systematic manner.
- To enhance skills in the translation, interpretation, and critical explanation of prescribed Buddhist texts.
- To encourage analytical thinking, academic discussion, and scholarly engagement with Buddhist doctrines.
- To assess students' research aptitude, communication skills, and overall understanding of the course content.

Course Learning Outcomes

- Demonstrate the ability to present Buddhist topics effectively using appropriate academic methods.
- Translate and explain prescribed Buddhist texts with conceptual clarity and accuracy.
- Critically discuss major Buddhist philosophical concepts in oral examinations and academic interactions.
- Exhibit research, analytical, and communication skills through seminar presentations and viva-voce assessments.

Contents

Unit I	Viva-Voce / Seminar Presentation–I Areas for Viva - Karma and Rebirth - Samsāra and Nirvāṇa - Mahāyāna Buddhism - Vajrayāna Buddhism - Bodhisattva Ideal <i>Buddhacarita</i> (Selected Verses) <i>Prajñāpāramitā Hṛdaya Sūtra</i> - Prajñā and Śūnyatā - Sanskrit Translation and Interpretation - Basic Vibhaktis and Samāsa - Recitation and Explanation of Buddhist Sanskrit Verses - Relevance of Buddhism in Contemporary Society	
---------------	--	--

Suggested Readings (Chicago Style)

1. Asvaghosa. *Buddhacarita: Acts of the Buddha*. Translated by E. H. Johnston. Delhi: Motilal Banarsidass, 1984.
2. Conze, Edward. *Buddhist Wisdom Books: The Diamond Sūtra and The Heart Sūtra*. London: George Allen & Unwin, 1958.
3. Conze, Edward. *The Prajñāpāramitā Literature*. Tokyo: Reiyukai, 1978.
4. Gethin, Rupert. *The Foundations of Buddhism*. Oxford: Oxford University Press, 1998.
5. Harvey, Peter. *An Introduction to Buddhism: Teachings, History and Practices*. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2013.
6. Hopkins, Jeffrey. *Meditation on Emptiness*. Boston: Wisdom Publications, 1996.
7. Keown, Damien. *Buddhism: A Very Short Introduction*. 2nd ed. Oxford: Oxford University Press, 2013.
8. Powers, John. *Introduction to Tibetan Buddhism*. Revised ed. Ithaca: Snow Lion Publications, 2007.
9. Rahula, Walpola. *What the Buddha Taught*. New York: Grove Press, 1974.
10. Williams, Paul. *Mahayana Buddhism: The Doctrinal Foundations*. 2nd ed. London: Routledge, 2009.
11. Williams, Paul, Anthony Tribe, and Alexander Wynne. *Buddhist Thought: A Complete Introduction to the Indian Tradition*. 2nd ed. London: Routledge, 2012.
12. Coulson, Michael. *Teach Yourself Sanskrit*. 2nd ed. London: Hodder Education, 2015.
13. Goldman, Robert P., and Sally J. Sutherland Goldman. *Devavāṇīpraveśikā: An Introduction to the Sanskrit Language*. 3rd ed. Berkeley: Center for South Asia Studies, University of California, 2004.
14. Edgerton, Franklin. *Buddhist Hybrid Sanskrit Grammar and Dictionary*. 2 vols. Delhi: Motilal Banarsidass, 2004.
15. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध दर्शन तथा अन्य भारतीय दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2017.
16. उपाध्याय, भरत सिंह. *बौद्ध संस्कृत साहित्य का इतिहास*. प्रयागराजहिन्दी साहित्य सम्मेलन :, 2011.
17. कश्यप, जगदीश. *बौद्ध धर्म और दर्शन*. वाराणसीमोतीलाल बनारसीदास :, 2018.
18. गोयन्का, सत्यनारायण. *क्या बुद्ध दुःखवादी थे?* जयपुरविपश्यना विशोधन विन्यास :, 2003.
19. त्रिपाठी, रामशंकर. *बौद्ध दर्शन की रूपरेखा*. वाराणसीचौखम्बा सुरभारती प्रकाशन :, 2018.
20. पाण्डेय, गोविन्द चन्द्र. *बौद्ध धर्म के विकास का इतिहास*. लखनऊहिन्दी समिति :, 2005.
21. सिंह, करुणेश कुमार. *महायान बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा सुरभारती प्रकाशन :, 2017.
22. शास्त्री, द्वारिका दास. *बौद्ध दर्शन*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2016.
23. शर्मा, चन्द्रधर. *भारतीय दर्शनआलोचन एवं अनुशीलन* : नई दिल्ली :मोतीलाल बनारसीदास, 2014.
24. मिश्र, मोहन. *पालि एवं बौद्ध संस्कृत साहित्य*. वाराणसीचौखम्बा विद्याभवन :, 2020.
25. द्विवेदी, कपिलदेव. *संस्कृतव्याकरण प्रवेशिका-*. वाराणसीविश्वविद्यालय प्रकाशन :, 2018.
26. शास्त्री, हरिदत्त. *लघु सिद्धान्त कौमुदी*. वाराणसीचौखम्बा संस्कृत : सीरीज, 2018.
27. पाण्डेय, उमेशचन्द्र. *संस्कृत व्याकरण कौमुदी*. प्रयागराजहिन्दी साहित्य सम्मेलन :, 2015.
28. उपाध्याय, बलदेव. *संस्कृत साहित्य का इतिहास*. वाराणसीशारदा निकेतन :, 2019.
29. सिंह, करुणेश कुमार. *बौद्ध संस्कृति एवं समकालीन समाज*. वाराणसी चौखम्बा सुरभारती :प्रकाशन, 2019.
30. नागराज, एस. *संस्कृत बौद्ध साहित्यएक परिचय* : नई दिल्लीक्लासिकल पब्लिशिंग कंपनी :, 2016.